

## Gıdaya Uygunluk Deklarasyonu

### CERTIFICATE OF (UE) 10/2011 REGULATORY COMPLIANCE

Tarih / Date

: 17.04.2024

#### Gıda Uygunluk Veren İşletmecinin Kimliği

*The identity and address of the producer and exporter issuing the declaration of compliance noted as food container;*

**PRODUCER: TEKNOPAK PLASTİK SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ**  
**Kınık OSB, Vali Kutlu Aktaş Cad. No: 3 KINIK, İZMİR**

**EXPORTER: BERGAMA GROUP DIŞ TİCARET A.Ş.**  
**Kınık OSB. Vali Kutlu Aktaş Cad. No: 3, KINIK, İZMİR**

<b>Ürün Kodu / Adı</b> <i>Manufactured product description</i>	<b>PP gıda ambalajı / PP Food Packaging</b> <b>LUX FORK, LUX SPOON, LUX KNIFE, LUX SMALL SPOON</b>
<b>Müşteri</b> <i>customer</i>	<b>WISE IMPEX</b>
<b>Analiz belgesi rapor numarası/Report number of analysis documentation.</b>	<b>U22-4895/1 conducted by NANOLAB Istanbul Private Food Control Laboratory at Turkey</b>
<b>Temel Malzeme</b> <i>Primary Product</i>	<b>PP (polipropilen) / PP (polypropylene)</b>
<b>Kullanım Koşulları</b> <i>Conditions of product uses</i>	<p>Yapılan testlere ve 10/2011 Yönetmeliğine göre bu ürünün kullanım koşulları şunlardır:</p> <p>Her türlü yiyecek.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Oda sıcaklığında uzun süreli kullanım</li><li>- Oda sıcaklığında tekrarlı kullanım</li><li>- Temas yüzeyi ile hacim arasındaki ilişki</li></ul> <p>Yapılan testlere göre gıda 6 dm<sup>2</sup> / kg'dır.</p> <p>Nesnenin amaçlandığı kullanım, gıda paketlenmesidir, insan tüketimine yöneliktir.</p> <p>Saklama koşulları serin ve kuru bir yerde, güneş ışığından koruyarak saklayın.</p> <p><i>Based on the tests carried out and according to Regulation 10/2011, the conditions of use of this product are:</i></p> <p><i>Any type of food.</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Long-term use at room temperature</li><li>- The relation between the contact surface and the volume of food according to the tests carried out is 6 mg/kg.</li></ul> <p><i>The use to which the object is intended is for the packaging of Food intended for human consumption.</i></p> <p><i>The storage conditions and therefore the maximum conditions</i></p>

	<i>to which this article may be subjected is: <u>keep in a cool and dry place, protected from sunlight</u></i>
<b>Kullanım Alanı</b> <i>Terms of Use</i>	<p style="text-align: center;"><u>Gıdaya Göre Simulantlar (EC 10 / 2011)</u></p> <p>A = Sulu Gıda ve benzeri B = Asitli Gıda– pH = &lt;4,5 C = % 20'ye kadar alkol içeren alkollü yiyecekler D1 = Yarı Yağlı Gıdalar (Süt ve süt ürünleri) D2 = Yağlı Gıdalar E = Kuru Gıdalar (Mısır gevreği, tahıllar, katı durumda şekerler, kuru meyveler, kakao tozu, kahve, baharatlar, aromatic otlar)</p> <p style="text-align: center;"><u>According to food simulants (EC 10 / 2011)</u></p> <p><i>A = Aquerous food stuffs (e.g. water, water ice) B = Acidic food stuffs – pH = &lt;4,5 C = Alcoholic food stuffs with an alcohol content of up to 20% D1 = Milk products / milk – for oil in water emulsions D2 = Fatty food stuffs E = Dry foods (e.g. cereals, sugar in solid form, dried or dehydrated fruits, cocoa powder, coffee, aromatic herbs, spices)</i></p>
<b>Gıda İle Temas Mevzuatına Uyum</b> <i>Compliance with food contact legislation</i>	<p>Bu döküman ile aşağıdaki yasal mevzuatların ilgili gerekliliklerine uyumluluk declare edilmektedir. ("kullanım alanı" paragrafında verilmiş olan her durumda ve verilen koşullar altında.)</p> <p><i>We confirm that this article complies with the applicable requirements of the following regulations (in each case including all amendments and in the version that is valid under the conditions of use given in the paragraph "Application area")</i></p> <p>1- 1935/2004 sayılı (AT) gıda ile temas etmesi amaçlanan madde ve malzemeler yönetmeliğinin 3, 11 (5), 15 ve 17. Maddeleri Madde 3) Gıda ile temas eden malzemenin organoleptik özelliklerinin sadece gıda taklidi olarak kullanılan su ile test edildiği unutulmamalıdır. Bununla birlikte, organoleptik özellikler, işlem koşulları' nın yanı sıra süre, sıcaklık ve gıda tipi gibi saklama koşullarından da etkilenebildiğinden gıda üreticisinin organoleptik özellikleri gerçek gıda ile kontrol etmesi önerilir.</p> <p><i>Article 3, 11 (5), 15 and 17 of Regulation (EC) No. 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food. Article 3) Please note that the organoleptic properties of the food contact material were tested exclusively with water used as the food simulant. However, the organoleptic properties may be influenced by processing conditions as well as storage conditions such as duration, temperature, and the type of food. Therefore it is recommended that the food manufacturer checks the organoleptic properties with the actual food.</i></p> <p>2- Gıda ile temas etmesi amaçlanan plastik madde ve malzemeler hakkındaki 10/2011 sayılı komisyon yönetmeliği</p> <p><i>Commission Regulation (EU) No. 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food.</i></p> <p>3- Bu belge ile gıdaya temasa yönelik EU 'Framework' 1935/2004 EC regülasyonuna uygunluk deklare edilmektedir.</p> <p><i>EU 'Framework' Regulation 1935/2004 EC on materials and articles intended to come into contact with foodstuff.</i></p> <p>4- Gıda ile temas etmesi amaçlanan malzeme ve ürünler için iyi imalat uygulamaları hakkında 2023/2006 sayılı komisyon Yönetmeliği</p>

	<p><i>Commission Regulation (EC) No. 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food.</i></p> <p>5- Ambalaj ve ambalaj atıklarına ilişkin (EU) No. 94/62 direktifine uygunluk deklare edilmektedir. <i>Directive (EC) No. 94/62 on packaging and packaging waste.</i></p> <p>6- Türk Gıda Kodeksi Gıda ile Temas Eden Plastik Madde ve Malzemeler Tebliği (Tebliğ no: 2019/44) <i>Turkish Food Codex Communiqué on Plastic Substances and Materials with Themes on Food (Communiqué no: 2019/44)</i></p> <p>7- Gıda ile temas etmesi amaçlanan malzeme ve eşyalarda belirli epoksi türevlerinin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin 1895/2005 Sayılı Komisyon Yönetmeliği (EC) 'ne uygunluğu, <i>Compliance with Commission Regulation (EC) No 1895/2005 on the restriction of the use of certain epoxy derivatives in materials and articles intended to come into contact with food,</i></p> <p>8- (EU) 2023/1442 sayılı Komisyon Tüzüğüne ilişkin değiştirilen EK1 kapsamında deklare edilmektedir. <i>It is declared within the scope of the amended ANNEX 1 of Commission Regulation No. (EU) 2023/1442.</i></p>
<b>Fonksiyonel Bariyer</b> <i>Functional Barrier</i>	<p>Bahsedilen ürün, işlevsel bir bariyer, yani malzemenin veya nihai ürünün 1935/2004 sayılı Yönetmeliğin (EC) 3. maddesine uygun olmasını sağlayan herhangi bir malzeme türünden bir veya daha fazla katman tarafından oluşturulan bir bariyer ile kapsamaz.</p> <p><i>The mentioned product is not covered by a functional barrier, that is, a barrier formed by one or more layers of any type of material that ensures that the material or final article complies with article 3 of Regulation (EC) No. 1935/2004 and with the provisions of the Regulation. 10/2011</i></p>
<b>Geri Dönüşüm Plastik</b> <i>Recycled Plastic</i>	<p>Plastik geri dönüşümlü maddeler kullanılmaz. Müşterinin plastik geri dönüşümlü ürünleri kullanması için bir anlaşma yapması halinde, 282/2008 Sayılı Tüzük ve (EC) ve 10/2011 Sayılı Plastik Yönetmeliği (AB) esaslarına uygundur.</p> <p><i>Recycled plastics are not used. If an agreement with the customer exists to use recycled plastics these are in compliance with Regulation (EC) 282/2008 and Regulation (EC) No 10/2011.</i></p>
<b>Migrasyon</b> <i>Migration</i>	<p><b><u>Toplam Migrasyon Limitleri</u> / <u>Overall Migration Limit</u></b></p> <p>Toplam migrasyon analizleri (EU) 10/2011 yönetmeliği ve Türk Gıda Kodeksi Gıda İle Temas Eden Plastik Madde ve Malzemelerin Bileşenlerinin Migrasyon Testinde Kullanılan Gıda Benzerleri listesi Tebliğine (2019/43) göre takip edilmektedir. (EC) 1935/2004 Sayılı Tüzüğün 3(1)(b) Maddesine göre, gıdyla temas eden malzeme ve eşyalardan maddelerin salınması, gıdanın bileşiminde kabul edilemez değişikliklere neden olmamalıdır. Toplam migrasyon limiti 10 mg/ dm<sup>2</sup> uygun olarak aşağıdaki test koşullarında yapılmıştır.</p> <p><i>Total migration analyzes are followed according to the (EU) 10/2011 regulation and the Turkish Food Codex Communiqué on the List of Food Simulants Used in Migration Testing of Components of Plastic Substances and Materials in Contact with Food (2019/43). According to Article 3(1)(b) of Regulation (EC) No 1935/2004 the release of substances from food contact materials and articles should not bring about unacceptable changes in the composition of the food. OML of 10 mg/ dm<sup>2</sup> following evaluation of relevant samples under following test conditions.</i></p>

**Spesifik Sınırlamalar / *Specific Restriction***

Sınırlamaların analizi (SML, SML (T), vb) 10 / 2011 sayılı Komisyon yönetmeliği (AB) uyarınca gerçekleştirilir. Hammaddelerdeki max.10 mg / dm<sup>2</sup> toplam migrasyon bildirimleri ve spesifik migrasyon limitleri tedarikçilerin bildirimlerinden alınmıştır.

*The used raw materials contain substances that have a restriction according to (EC) No: 10/2011 as amended. Compliance of total migration of max. 10 mg / dm<sup>2</sup> and, if necessary, specific migration limits (SML) of substances, which the raw material contains, are based on declaration of conformity of our suppliers and are verified by us through control sample.*

Gıda Simulanti / <i>Food simulant</i>	Test Koşulları / <i>Test conditions</i>	Global Migration Limit
Toplam Migrasyon (Sulu gıda, gıda benz.A, %10 Etanol) <i>Determination of Overall Migration (Aqueous Food, Food Simulant A, Ethanol (%10))</i>	2 hours 70°C	<10 (mg / dm <sup>2</sup> )
Toplam Migrasyon, (Asitli Gıda, Gıda Benzeri B, %3 Asetik Asit) <i>Determination of Overall Migration (Asidic Food, Food Simulant B, Acetic Acid (%3))</i>	2 hours 70°C	<10 (mg / dm <sup>2</sup> )
Toplam Migrasyon, (Yağlı Gıda Yerine Geçen Gıda Benzeri, %95 Etanol) <i>Determination of Overall Migration (Alternative Simulant for Fatty Food Simulant, Ethanol (%95))</i>	2 hours 60°C	<10 (mg / dm <sup>2</sup> )
Toplam Migrasyon Doldurma (Yağlı Gıdalar Yerine Geçen, Isooctane) <i>Determination of Overall Migration (Fatty Food Substituted Simulation, Isooctane)</i>	0,5 hours 40°C	<10 (mg / dm <sup>2</sup> )
Spesifik Migrasyon Ağır Metal (% 3 Asetik Asit) <i>Specific Migration Heavy Metals %3 Asetik Asit (Cu, Ba, Zn, Fe, Co, Li, Mn, Al, Ni)</i>	2 hours 70°C	<b>Cu:</b> <=5 mg/kg <b>Ba:</b> <=1 mg/kg <b>Zn:</b> <=5 mg/kg <b>Fe:</b> <=48 mg/kg <b>Co:</b> <=0,05 mg/kg <b>Li:</b> <=0,6 mg/kg <b>Mn:</b> <=0,6 mg/kg <b>Al:</b> <=1 mg/kg <b>Ni:</b> <=0,02 mg/kg
Primer Aromatik Aminlerin Spesifik Migrasyonu Toplamı (%3 Asetik Asit) <i>Specific Migration of Primary Aromatic Amines Sum of: Specific Migration of Primary Aromatic Amines (%3 Acetic Acid)</i>	10 days 50°C	Max. 0,01 mg/kg

(EU) 10/2011 yönetmeliği 1 kg gıda içeren kübik bir ambalaj için 1 dm<sup>2</sup> başına 10 mg'lık genel migrasyon sınırı, gıdanın kg'ı başına 60 mg'lık bir migrasyona neden olur. Yüzey/hacim oranının daha yüksek olduğu küçük ambalajlarda gıdaya migrasyon daha yüksek olur. Değerlendirmede 6 dm<sup>2</sup> / kg hacim alanı dikkate alınmıştır.

*Regulation (EU) 10/2011 The general migration limit of 10 mg per dm<sup>2</sup> for a cubic packaging containing 1 kg of food results in a migration of 60 mg per kg of food. Migration into food is higher in small packages where the surface/volume ratio is higher. For the evaluation an area volume ratio of 6 dm<sup>2</sup> / kg food was taken into account.*

**Kimyasallar / *Chemicals*****REACH (EG) NR.1907 / 2006**

Ürünlerimiz Avrupa Reach Tüzüğü No.1907 / 2006 uygundur. Kullandığımız hammaddeler %0,1 den fazla SVHC içermez. Bu bilgiler tedarikçilerden aldığımız onaya dayanmaktadır. Alt kullanıcı olan BERGAMA GROUP DIS TICARET A.S. bu bilgileri test etmez.

*Our products comply with the European-Reach Regulation No. 1907 / 2006. No substances of very high concern (SVHC) are part of the raw material in a quantity of more than 0,1 %. This information is based on the confirmation of our suppliers. Bergama Group Dis. Tic. AŞ. as downstream user does not register any substances itself.*

### Çift Kullanım Katkıları / Dual Use Additive Compliance

Bergama Group Dış Ticaret A.Ş., gıda ambalajlarının, 10/2011 sayılı Komisyon Yönetmeliği (AB) Ek I Birlik Listesi'nde ve (EC) No: 1333/2008 ve (EC) No 1334/2008 regülasyonlarında yer alan ve ayrıca Gıda Katkı Maddeleri Birliği Listesinde yer alan 'ikili kullanım katkı maddesi' olarak tanımlanan herhangi bir madde içermediğini/kullanmadığını teyit eder. Hammadde tedarikçilerinin de uygunluk beyanlarına dayanmaktadır.

*We confirm that Bergama Group Dış. Tic. AŞ. food packaging do not contain any substances defined as 'dual use additive' which is covered by the Union List in Annex I of commission Regulation (EU) No: 10/2011 and also covered by the Union List of food additives and flovourings in Degulations (EC) No:1333/2008 and (EC) No 1334/2008.Based on declaration of conformity from raw material suppliers*

### Ftalatlar / Phthalates

Yaygın olarak 'ftalatlar' olarak bilinen bir gruptan beş madde (FCM No 157 ('DBP'), FCM No 159 ('BBP'), FCM No 283 ('DEHP') , FCM No 728 ('DINP') ve FCM No 729 ('DIDP')) bileşenlerin bir parçası değildir. Ayrıca yine Ftalat ailesine ait (EU) 2023/1627 sayılı Komisyon Tüzüğüne konu olan FCM No 1079 ('DEHCH') maddesini içermemektedir.

*Five substances from a group commonly known as 'phthalates' (FCM No 157 ("DBP"), FCM No 159 ("BBP"), FCM No 283 ("DEHP"), FCM No 728 ("DINP") and FCM No 728 ("DINP") 729 ("DIDP")) is not part of the components. It also does not contain the substance FCM No 1079 ("DEHCH"), which is the subject of Commission Regulation (EU) No 2023/1627, belonging to the Phthalate family.*

### WHO, GMO

WHO listesine göre bileşenler allerjen ve GMO içermez.  
*Free of allergen according to WHO list and free of GMO.*

### PFAS

Hammadde içeriğinde PFAS içerikli bileşikler bulunmamaktadır.  
*There are no compounds containing PFAS in the raw material.*

*Bu belge elektronik olarak oluşturulmuştur ve bu nedenle imza olmadan da geçerlidir.  
This document was generated automatically and is valid although it is not signed.*

Hazırlayan / Prepared

  
BERGAMA GIDA PAKETİNG A.Ş.  
Konya Çiftlik Köyü Kuluçka Cd. No:3 Kınık  
Tel: 0238 661 32 15 - 17 Fax: 032 05 12  
KİT: V.D 165 062 02 15  
Mersis No: 0165 062 0215 00001

**MERVE FERTİK**  
QUALITY RESPONSIBLE